



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **2712**
Data: **07.11.2019**
Documento materiale: **9900002712**

Creato da: **F.RUGGIERO**

Destinatario

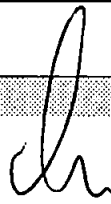
Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Straße 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Straße 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
GERMANIA

Partita iva:

XXX packing test				Trasporto a mezzo destinatario	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	960		2510204509	Pompa circuito di raffred	0,000
Aspetto			Nota		
PALLET			mail Mr ZEHNDER FLORIAN 07/11/19		
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto		ID Trasporto	Incoterms
1	0,000 KG				
Vettore		Data e ora del ritiro		Firme	
SVEVATRANS		07.11.2019 15:47:03			
				Conducente	
				Destinatario	



Getrag Werk Bad Windsheim, Burgberheimer Str. 5, 91438 Bad Windsheim

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
Via Die Ciclamini 4
70026 Modugno
ITALIEN

Date: 31.10.2019
Delivery no.:
Supplier's no.:
Order no.:
Person in charge: H. G. Lorenz
Tel.no.: 09841/4076113

Delivery note

Weights 260,00 kg

Material Description	Quantity	packing
251.0.2045.09 Clutch Housing cpl	960 PC	1 TBA-520921 Multi Pallet Wod 20 TBA-520880 VDA KLT 4315R 1 TBA-550528 VDA KLT Cover

KUEHNLE + WAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

Ruggiero, Floriana

inviato a BW

Da: Zehnder, Florian
Inviato: giovedì 7 novembre 2019 09:42
A: Ruggiero, Davide; Nicola Proscia; Pizzutelli, Antonio; Robles, Cosimo; Danese, Roberto; Petroni, Luigi; Postiglione, Filippo
Cc: Reichert, Reinhard; Derenzo (lorenzo.derenzo@svevatrans.it); Koeberer, Juergen; Meyer, Andreas; Corti, Fabio; Lorenz, Gerhard; Azzollini, Vincenzo; Forleo, Marta; Hoffmann, Frank; Mbarki, Mohammed; Angelo Spizzico - Svevatrans; Francesco Bitritto; Mongelli, Lucia; Ruggiero, Domenico; Ruggiero, Floriana
Oggetto: AW: Packing test

Dear Mr. Ruggiero,

thanks for this information.

Please do not open this pallet.

It needs to get back to Bad Windsheim. You should load it onto the truck with empties.

This process is also explained on the paper which can be seen on your photo below.

Thank you for your support!

Mit freundlichen Grüßen / Kind regards

Florian Zehnder B. A.
Logistikplaner, Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim, Germany
OFFICE +49 9841 407 6283
Florian.Zehnder@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT B.V. & Co. KG • Firmensitz: Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 • 74199 Untergruppenbach • Deutschland • Kommanditgesellschaft mit Sitz in Untergruppenbach • Amtsgericht Stuttgart HRA 104271 • Persönlich haftende Gesellschafterin: Magna PT Management B.V. mit Satzungssitz in Amsterdam (Handelsregister Niederlande, Firmenr. 65999568) und Verwaltungssitz in Untergruppenbach • Geschäftsführung: Sandro Morandini, Thomas Klett • www.magna.com

Wie Sie wissen, können über das Internet versandte E-Mails unter fremden Namen erstellt oder manipuliert werden. Aus diesem Grund sind unsere per E-Mail verschickten Nachrichten grundsätzlich keine rechtsverbindlichen Willenserklärungen.
Der Inhalt dieser E-Mail ist vertraulich und ausschließlich für den bezeichneten Adressaten bestimmt. Wenn Sie nicht der vorgesehene Adressat dieser E-Mail oder dessen Vertreter sein sollten, so beachten Sie bitte, dass jede Form der Kenntnisnahme, Veröffentlichung, Vervielfältigung oder Weitergabe des Inhalts dieser E-Mail unzulässig ist. Wir bitten Sie, sich in diesem Fall mit dem Absender der E-Mail in Verbindung zu setzen.

Von: Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>

Gesendet: Donnerstag, 7. November 2019 09:35

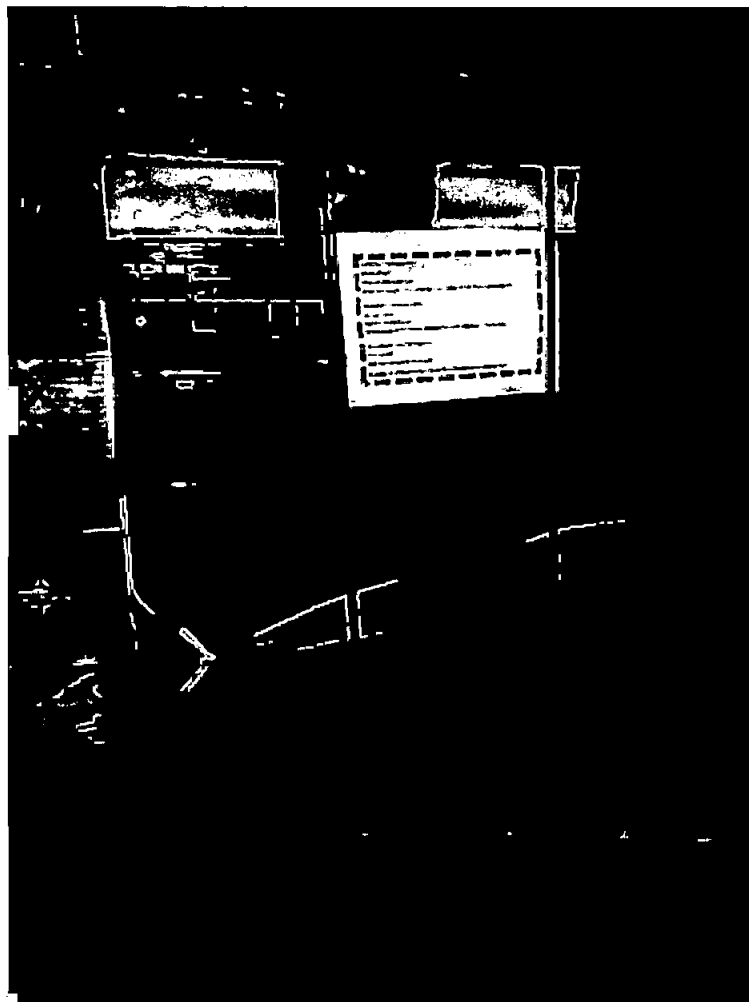
An: Nicola Proscia <nicola.proscia@pontonetto.it>; Pizzutelli, Antonio <Antonio.Pizzutelli@partner.magna.com>; Robles, Cosimo <Cosimo.Robles@partner.magna.com>; Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Petroni, Luigi <Luigi.Petroni@partner.magna.com>; Postiglione, Filippo <Filippo.Postiglione@partner.magna.com>
Cc: Reichert, Reinhard <Reinhard.Reichert@magna.com>; Zehnder, Florian <Florian.Zehnder@magna.com>; Derenzo (lorenzo.derenzo@svevatrans.it) <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; Koeberer, Juergen <Juergen.Koeberer@magna.com>; Meyer, Andreas <Andreas.Meyer@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Lorenz, Gerhard <Gerhard.Lorenz@magna.com>; Azzollini, Vincenzo <Vincenzo.Azzollini@magna.com>; Forleo, Marta <Marta.Forleo@magna.com>; Hoffmann, Frank <Frank.Hoffmann@magna.com>; Mbarki, Mohammed <Mohammed.Mbarki@magna.com>; Angelo Spizzico -

Svevatrans <angelo.spizzico@svevatrans.it>; Francesco Bitritto <francesco.bitritto@svevatrans.it>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Betreff: R: Packing test

Buongiorno,

abbiamo ricevuto la pedana interessata . La stessa è a vostra disposizione in area Inbound .



Davide Ruggiero
Gi On Board S.r.l.
Inbound department Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno
davide.ruggiero@partner.magna.com

Da: Nicola Proscia <nicola.proscia@pontonetto.it>

Inviato: giovedì 31 ottobre 2019 14:51

A: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Pizzutelli, Antonio <Antonio.Pizzutelli@partner.magna.com>; Robles, Cosimo <Cosimo.Robles@partner.magna.com>; Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Petroni, Luigi <Luigi.Petroni@partner.magna.com>; Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Postiglione, Filippo <Filippo.Postiglione@partner.magna.com>

Cc: Reichert, Reinhard <Reinhard.Reichert@magna.com>; Zehnder, Florian <Florian.Zehnder@magna.com>; Derenzo (lorenzo.derenzo@svevatrans.it) <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; Koeberer, Juergen <Juergen.Koeberer@magna.com>; Meyer, Andreas <Andreas.Meyer@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Lorenz, Gerhard <Gerhard.Lorenz@magna.com>; Azzollini, Vincenzo <Vincenzo.Azzollini@magna.com>; Forleo, Marta <Marta.Forleo@magna.com>; Hoffmann, Frank <Frank.Hoffmann@magna.com>; Mbarki, Mohammed <Mohammed.Mbarki@magna.com>; Angelo Spizzico - Svevatrans <angelo.spizzico@svevatrans.it>; Francesco Bitritto <francesco.bitritto@svevatrans.it>

Oggetto: R: Packing test

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Do not click links or open attachments unless you recognize the source of the email or make a phone call to confirm it is legitimate.

Cari,

è in arrivo un carico con una pedana 2510204509 packing test, seguite perfettamente quanto scritto nella email di Magna BAD W qui sotto.

Grazie in anticipo per la collaborazione.

Cordiali saluti / Best regards
Nicola Proscia
Mobile +39 3935352309
nicola.proscia@pontonetto.it

Da: Lorenz, Gerhard <Gerhard.Lorenz@magna.com>

Inviato: giovedì 31 ottobre 2019 13:12

A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Cc: Reichert, Reinhard <Reinhard.Reichert@magna.com>; Zehnder, Florian <Florian.Zehnder@magna.com>; Nicola Proscia <nicola.proscia@pontonetto.it>; Derenzo (lorenzo.derenzo@svevatrans.it) <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; Koeberer, Juergen <Juergen.Koeberer@magna.com>; Meyer, Andreas <Andreas.Meyer@magna.com>

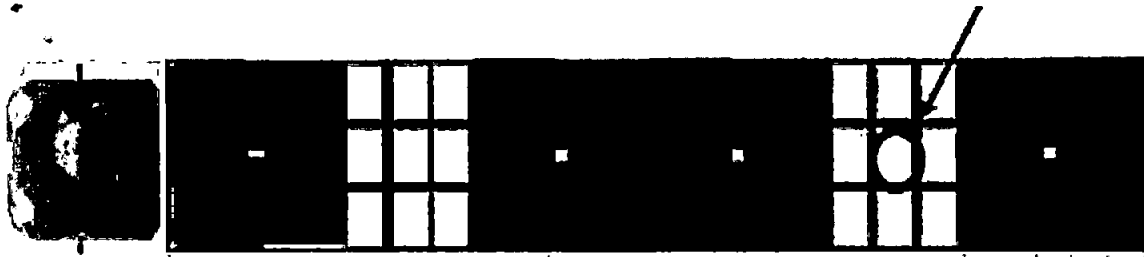
Oggetto: Packing test



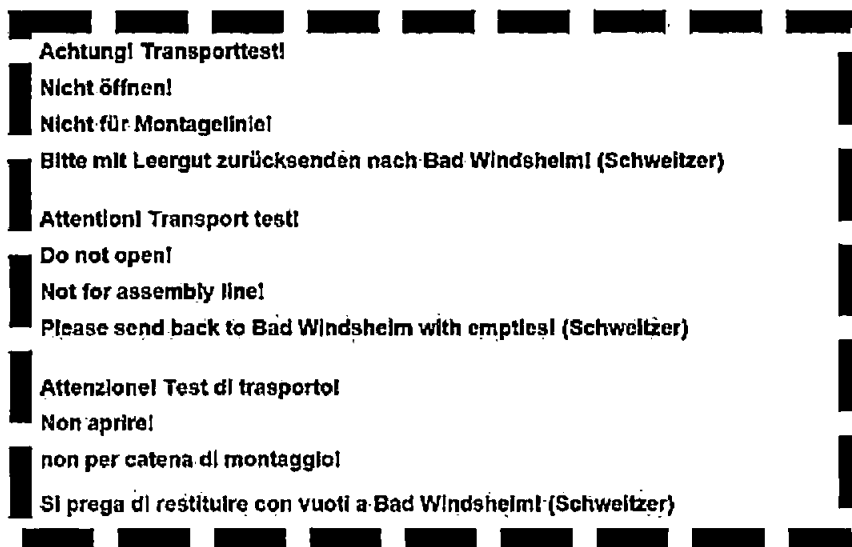
Hallo Fabio

I need your support

with today's shipment we send you one pallet 960 pieces Clutch Cooling Pump 251.0.2045.09 .
This pallet is a packing test , we have positioned this container on the truck as marked .



The container has a tracker inside , and is declared with white and red striped security tape .
Also around one each side stuck with attached sticker



Can you please inform us when this pallet arrived your plant
and when with empty return you send back this container .
A picture of the container also attached

Thank's a lot for your support

Mit freundlichen Grüßen / Kind regards

Gerhard Lorenz
Logistics Services, MAGNA
Magna Powertrain

Magna PT B.V. & Co. KG

Burgberheimer Straße 5
DE-91438 Bad Windsheim, Deutschland
OFFICE +49 (0)9841 / 407 6113
Fax +49 (0)9841 / 407 5144
gerhard.lorenz@magna.com
www.magna.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing

Magna PT B.V. & Co. KG · Firmensitz: Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 · 74199 Untergruppenbach · Deutschland · Kommanditgesellschaft mit Sitz in Untergruppenbach · Amtsgericht Stuttgart
HRA 104271 · Persönlich haftende Gesellschafterin: Magna PT Management B.V. mit Satzungssitz in Amsterdam (Handelsregister Niederlande, Firmenr. 65999568) und Verwaltungssitz in
Untergruppenbach · Geschäftsführung: Thomas Klett · www.magna.com

Wie Sie wissen, können über das Internet versandte E-Mails unter fremden Namen erstellt oder manipuliert werden. Aus diesem Grund sind unsere per E-Mail verschickten Nachrichten grundsätzlich keine rechtsverbindlichen Willenserklärungen.
Der Inhalt dieser E-Mail ist vertraulich und ausschließlich für den bezeichneten Adressaten bestimmt. Wenn Sie nicht der vorgesehene Adressat dieser E-Mail oder dessen Vertreter sein sollten, so beachten Sie bitte, dass jede Form der Kenntnisnahme, Veröffentlichung, Vervielfältigung oder Weitergabe des Inhalts dieser E-Mail unzulässig ist. Wir bitten Sie, sich in diesem Fall mit dem Absender der E-Mail in Verbindung zu setzen.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)					CMR				
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA BW WERK BAD WINDSHEIM BURGBERNHEIMER STR. 5 D-91438 BAD WINDSHEIM					16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH Carl-Benz str. 23 d-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays GERMANY					17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 07/11/19					18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs									
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 60000361/ 2712/2714														
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros		7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg		12 Volume m3 Cubage m3		
149 (EMPTY PACKAGING) P/N 25102040509 P/N 0550722441										15000 KGS				
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)						
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehrschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement					15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :									
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement					20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres									
21 Compilato a / Etalabie à MODUGNO am / le 07.11.2019					22 MAGNA SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)				
24 Merce ricevuta Réception des marchandises am le					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Nutzlant in kg Targa motrice Targa rimorchio					Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers				
27 Benutzte Gen.- Nr.					National					Bilateral				
EG					CEMT									